

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

31 JANVIER 2013

Proposition de résolution visant à promouvoir la réindustrialisation de l'Union européenne

(Déposée par Mme Marie Arena et consorts)

DÉVELOPPEMENTS

La fin de l'année 2012 a été marquée par un nombre important des fermetures d'entreprises et des restructurations qui ont touché des centaines de travailleurs et leurs familles, tant au nord qu'au sud du pays. La fermeture brutale de Ford Genk et de la phase liquide d'ArcelorMittal, la mise en chômage économique des travailleurs du «Train à large bande» (TLB) de Chertal, le dépôt de bilan de Photo Hall, les restructurations chez AGC, Techniver, Saint-Gobain, Alcatel-Lucent ou encore dernièrement, la suppression de six cent-et-un emplois sur les deux sites sidérurgiques louviérois Duferco-NLMK, y ont largement participé.

Cette situation s'inscrit plus globalement dans un contexte industriel morose au niveau européen. En effet, depuis la crise économique de 2008, la production industrielle au sein des vingt-sept États membres a diminué de 10 % et plus de trois millions d'emplois liés au secteur industriel ont été perdus.

Depuis 2009, les principales réponses européennes à la crise ont visé à améliorer la capacité d'emprunt des États sur les marchés financiers par la consécration juridique d'une discipline budgétaire.

Pour parvenir à ces objectifs de discipline budgétaire, d'énormes réductions de dépenses publiques ont été opérées avec des effets souvent négatifs sur les politiques de relance telles que préconisées dans la stratégie EU 2020, pourtant nécessaires pour sortir l'Europe de la crise.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2012-2013

31 JANUARI 2013

Voorstel van resolutie teneinde de herindustrialisering van de Europese Unie te bevorderen

(Ingediend door mevrouw Marie Arena c.s.)

TOELICHTING

Het einde van 2012 werd gekenmerkt door een groot aantal bedrijfssluitingen en herstructureringen die honderden arbeiders en hun gezinnen hebben getroffen, en dat zowel in het noorden als in het zuiden van het land. De brutale sluiting van Ford Genk en van de koude lijn van ArcelorMittal, de economische werkloosheid voor de arbeiders van de «*Train à large bande*» (TLB) te Chertal, Photo Hall dat de boeken neerlegde, de herstructureringen bij AGC, Techniver, Saint-Gobain, Alcatel-Lucent en recent nog het verdwijnen van zeshonderdeneen jobs op de twee sites van staalproducenten Duferco en NLMK in La Louvière hebben daar grotendeels toe bijgedragen.

Die situatie kadert in een meer algemene sombere economische context op Europees niveau. Sinds het begin van de economische crisis in 2008 is de industriële productie in de zeventwintig Lidstaten immers met 10 % gedaald en zijn meer dan drie miljoen jobs in de industriesector verloren gegaan.

Sinds 2009 bestonden de Europese antwoorden op de crisis er hoofdzakelijk in de leencapaciteit van de Staten op de financiële markten te verhogen door de juridische bevestiging van een begrotingsdiscipline.

Om die doelstellingen inzake begrotingsdiscipline te halen, werden de overheidsuitgaven drastisch ingekrompen. Dat had vaak een negatief effect op de het relancebeleid, dat in de EU 2020-strategie nochtans als noodzakelijk was bestempeld om Europa uit de crisis te halen.

Pour les auteurs, s'il est clair que la rigueur budgétaire et la maîtrise des dépenses publiques sont indispensables à la viabilité de l'économie des États membres de l'Union européenne et de la zone euro, une politique d'austérité aveugle est économiquement inefficace et socialement injuste.

Économiquement inefficace, car ces mesures d'austérité brutales freinent les investissements indispensables à la croissance et à la création d'emplois durables et génère davantage d'inégalités entre les populations et les pays. De plus, la spirale récessive induite par une politique d'austérité qui frappe les pays les plus fragiles réduira leur capacité de remboursement de leur dette. En effet, cette capacité dépend de la croissance — qui n'est pas encouragée par une politique d'austérité — et du taux d'intérêt de la dette résultant notamment de la prime de risque — qui n'a pas baissé de manière significative en dépit de plans d'austérité drastiques.

Socialement injuste, car ce sont les citoyens européens qui ne sont pas responsables de la crise qui paient le tribut le plus élevé, en particulier la jeunesse et des Européens déjà fragilisés.

Un objectif exclusif de réduction des déficits publics, contrairement aux avancées du nouveau Traité de Lisbonne et de la stratégie EU 2020, met en péril le modèle social européen et la consommation intérieure et rend impossible les investissements nécessaires à la réindustrialisation de l'Union européenne et donc sa compétitivité face à une économie mondialisée.

Par ailleurs, selon l'Organisation internationale du travail (OIT), l'amélioration de la compétitivité des exportateurs allemands, qui repose fondamentalement sur une politique de modération salariale, est une cause structurelle des difficultés de la zone euro, qui s'est traduite par la ruée des investisseurs sur le *Bund* allemand, et des taux d'intérêts négatifs à dix ans...

En raison de l'importance du commerce intra-européen, la transposition du modèle économique allemand (deux tiers exportation vers les pays de l'UE, moins de trois cinquième importation de pays de l'UE) à l'ensemble des États membres impliquerait un risque d'effondrement de la consommation intérieure dans l'Union européenne, et le risque non négligeable d'une augmentation de la pauvreté et des inégalités (1).

(1) Dans le cadre de l'Agenda 2010 — lois «Hartz I à IV» votées entre 2003 et 2005, depuis 2005, le nombre d'intérimaires a doublé en Allemagne puisqu'un emploi sur dix est un «Mini-job», rémunéré approximativement à 400 euros par mois. En 2010, un salarié allemand sur quatre gagne moins de 9,15 euros brut de l'heure. Parmi eux, 71 % ont une qualification professionnelle et 10 % ont un diplôme universitaire. Les femmes sont les plus concernées par ces salaires très bas (63,7 %).

Hoewel het voor de indieners duidelijk is dat de begrotingsdiscipline en de beheersing van de overheidsuitgaven onontbeerlijk zijn voor de leefbaarheid van de economie van de lidstaten van de Europese Unie en de eurozone, is een blind bezuinigingsbeleid economisch ondoeltreffend en sociaal onrechtvaardig.

Economisch ondoeltreffend, want die brutale bezuinigingsmaatregelen remmen de investeringen af die noodzakelijk zijn voor de groei en voor de creatie van duurzame jobs. Ook vergroten ze de ongelijkheid tussen de bevolkingen en de landen. Bovendien komen de zwakste landen door een bezuinigingsbeleid in een negatieve spiraal terecht, waardoor hun capaciteit om schulden af te lossen, verder zal afnemen. Die capaciteit is afhankelijk van de groei — die door een bezuinigingsbeleid niet wordt gestimuleerd — en van de rentevoet op de schuld die onder meer voortvloeit uit de risicopremie — die ondanks drastische besparingen niet aanzienlijk is gedaald.

Sociaal onrechtvaardig, want de Europese burgers, die niet verantwoordelijk zijn voor de crisis, moeten de grootste bijdrage leveren. Dat geldt in het bijzonder voor de jongeren en de reeds kwetsbare Europeanen.

De enkele doelstelling om de overheidstekorten terug te dringen brengt, in tegenstelling met de verworvenheden van het nieuwe Verdrag van Lissabon en de EU 2020-strategie, het Europese sociale model en de binnenlandse consumptie in gevaar. Het verhindert de investeringen die nodig zijn voor de herindustrialisering van de Europese Unie en dus voor haar concurrentievermogen in een geglobaliseerde economie.

Volgens de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) is het betere concurrentievermogen van de Duitse exporteurs, dat fundamenteel steunt op een beleid van loonmatiging, een structurele oorzaak van de problemen van de eurozone, die tot een stormloop van de beleggers naar de Duitse staatsrente heeft geleid, en van de negatieve rentevoeten op tien jaar...

Wegens de omvang van de handel binnen de EU zou de binnenlandse consumptie binnen de Europese Unie dreigen ineen te storten en zouden de armoede en de ongelijkheid dreigen toe te nemen mocht het Duitse economische model (tweederde uitvoer naar de EU-landen, drievijfde invoer uit de EU-landen) naar alle lidstaten worden uitgebreid (1).

(1) In het raam van Agenda 2010 — «Hartz I tot IV»-wetten, die van 2003 tot 2005 werden aangenomen. Sinds 2005 is het aantal uitzendkrachten in Duitsland verdubbeld, aangezien een baan op 10 een «Mini-job» is, met een loon van ongeveer 400 euro per maand. In 2010 verdiende een Duitse loontrekker op vier minder dan 9,15 euro bruto per uur. 71 % van hen is professioneel geschoold en 10 % heeft een academisch diploma. Meestal zijn het vrouwen welke die zeer lage lonen verdienen (63,7 %).

Enfin, ces déséquilibres macro-économiques internes concernent également l'Union européenne au niveau mondial.

L'Union européenne représente 33 % du PIB mondial et cinq cent millions de consommateurs.

Pourtant, l'Europe est aujourd'hui la seule région du monde qui applique intégralement les préceptes du libre-échange, soumettant ses entreprises à une concurrence sociale et environnementale déloyale et les travailleurs de ces entreprises au risque des délocalisations.

Il apparaît que quelque deux cent septante-huit mesures protectionnistes ont été adoptées par les partenaires de l'Union depuis octobre 2008, dont nonante-deux par les seuls BRIC (Brésil, Russie, Inde, Chine)! Les États-Unis sont également visés.

Dans ce contexte, il est temps de remettre à l'ordre du jour le principe de réciprocité. En effet, au cours de ces dernières années le débat européen a permis de faire connaître le principe de réciprocité et il convient maintenant de le mettre en œuvre concrètement, c'est à dire d'en définir les axes, les moyens, et de les mobiliser. Ce sera la meilleure manière de lutter contre les protectionnismes de plus en plus présents dans l'opinion publique. Cette réciprocité est la condition d'une ouverture équitable. Elle concerne notamment :

- les marchés publics;
- le contrôle des investissements étrangers;
- le respect des grandes conventions internationales (travail des enfants, les réglementations de sécurité et de santé, les règles environnementales, ...) et les normes qui en découlent en imposant leur respect comme condition d'accès au marché européen;
- la propriété intellectuelle dont la protection doit être assurée;
- il convient aussi de s'assurer que les multiples protections non tarifaires ou les systèmes d'aide directes ou indirectes dont bénéficient nos concurrents sont soumis à l'appréciation de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) qui a la charge de vérifier leur conformité avec les règles du commerce international et d'en sanctionner les infractions. Ce qui ne devrait pas empêcher l'Europe de décider de modalités particulières telles que prévue par l'OMC.

Ten slotte zouden die interne macro-economische onevenwichten de Europese Unie ook op wereldvlak parten spelen.

De Europese Unie is goed 33 % van het mondiale bnp en telt vijfhonderd miljoen consumenten.

Nochtans is Europa momenteel de enige regio ter wereld die de voorschriften van de vrije handel onverkort toepast. Ze onderwerpt haar ondernemingen aan een deloyale concurrentie op sociaal en milieuvlak en de werknemers van haar ondernemingen aan het risico van delokalisatie.

Blijkbaar hebben de partners van de Unie sinds oktober 2008 ongeveer tweehonderdachtenzeventig protectionistische maatregelen genomen, de BRIC-landen (Brazilië, Rusland, India en China) alleen al tweeënnegentig! Ook de Verenigde Staten worden genoemd.

Het is dan ook tijd om het principe van de wederkerigheid terug op de agenda te plaatsen. In de afgelopen jaren is dat principe van wederkerigheid dankzij het Europese debat bekend geworden en nu moet het concreet worden toegepast. Dat wil zeggen dat de krachtlijnen moeten worden vastgelegd en dat de middelen moeten worden bepaald en gemobiliseerd. Dat zal de beste manier zijn om het protectionisme te bestrijden dat steeds meer aanhang krijgt in de publieke opinie. Die wederkerigheid is de voorwaarde voor een eerlijke openheid. Ze heeft onder meer betrekking op :

- de openbare aanbestedingen;
- de controle op buitenlandse investeringen;
- het respect voor de grote internationale conventies (kinderarbeid, de regelgevingen inzake veiligheid en gezondheid, milieuregels, ...) en de daaruit voortvloeiende normen. De naleving ervan moet een voorwaarde zijn voor de toegang tot de Europese markt;
- de intellectuele eigendom waarvan de bescherming moet worden gewaarborgd;
- ook moet worden verzekerd dat de talrijke vormen van niet-tarifaire protectie en de systemen van rechtstreekse of onrechtstreekse hulp die onze concurrenten genieten, worden voorgelegd aan de *World Trade Organisation* (WTO), die moet nagaan of ze in overeenstemming zijn met de regels van de internationale handel en die inbreuken moet bestraffen. Dat mag Europa er niet van weerhouden om, zoals de WTO voorziet, de bijzondere modaliteiten te bepalen.

À cet égard, le rapport Caspary, adopté le 27 septembre 2011 à une large majorité par le Parlement européen, demande à la Commission européenne d'inclure de manière systématique, dans tous les accords de libre-échange qu'elle négocie avec des États tiers, une série de normes sociales et environnementales telles qu'énumérées dans la déclaration de l'OIT relative aux principes et droits fondamentaux au travail (1998) auxquelles s'ajoutent les quatre conventions prioritaires de l'OIT (*ILO Priority Conventions*). En matière environnementale et de respect des droits de l'homme, la norme minimale doit correspondre à la liste de conventions relatives à l'environnement et aux principes de bonne gouvernance, telle que prévue par le règlement européen sur le schéma de préférences tarifaires généralisées (SPG).

Aujourd'hui, et dans le contexte européen que nous connaissons et que nous venons de décrire brièvement, de nombreux acteurs économiques, académiques et politiques, conviennent qu'il est urgent de favoriser la réindustrialisation de l'Union européenne. En effet, le terme « politique industrielle » qui avait quasiment disparu du langage communautaire, reprend toute son importance et demande des investissements prioritaires dans les domaines de la stratégie européenne d'innovation, du capital humain et de la réorganisation des marchés internes et externes à l'Europe.

Après la « Stratégie UE 2020 pour une économie intelligente, durable et solidaire » adoptée en juin 2010, le Parlement européen a voté le rapport Lange pour la réindustrialisation de notre continent (1). En juin 2012, le Conseil européen a également adopté le pacte pour la croissance et l'emploi qui vise à favoriser la croissance, à créer des emplois et à redynamiser l'économie européenne.

Ce 10 octobre 2012, la Commission européenne a présenté un ensemble de documents portant sur l'industrie en Europe. Elle a ainsi publié son rapport sur la compétitivité 2012 ainsi que son tableau de bord de la compétitivité industrielle des États membres. Deux documents qui lui ont permis d'identifier des mesures à prendre pour stimuler l'industrie européenne dans une perspective de croissance, comme la Commission les a formulées dans sa communication sur la politique industrielle.

Dans le cadre de son rapport 2012 sur la compétitivité européenne, elle a analysé les principales tendances observées en matière de mondialisation au cours des quinze dernières années, les coûts et avantages qui en résultent, de même que les défis à venir pour les entreprises de l'UE.

(1) Rapport sur « une politique industrielle à l'ère de la mondialisation » (2010/2095(INI)), voté le 3 février 2011.

Daarom vraagt het rapport Caspary, dat op 27 september 2011 met een ruime meerderheid door het Europees Parlement werd aangenomen, de Europese Commissie in alle vrijhandelsakkoorden die ze sluit met derde landen systematisch een reeks sociale en milieunormen op te nemen die zijn opgesomd in de verklaring van de IAO met betrekking tot de principes en de fundamentele rechten op werk (1998), inclusief de vier prioritaire overeenkomsten van de IAO (*ILO Priority Conventions*). Op het gebied van leefmilieu en de naleving van de mensenrechten, moet de minimale norm overeenstemmen met de lijst van de overeenkomsten met betrekking tot het milieu en de principes inzake goed bestuur, zoals bepaald in de Europese verordening betreffende het schema van algemene tariefpreferenties (SAP).

In de huidige Europese context die we kort hebben geschetst, geven tal van economische, academische en politieke actoren nu toe dat de herindustrialisering van de Europese Unie dringend moet worden aangemoedigd. De benaming « industrieel beleid » die nagenoeg uit de omgangstaal verdwenen is, wint opnieuw aan belang en vergt prioritaire investeringen op het gebied van de Europese innoveringsstrategie, het menselijk kapitaal en de reorganisatie van de interne en externe markten van Europa.

Na de EU 2020 strategie voor een intelligente, duurzame en solidaire economie, die in juni 2010 werd aangenomen, heeft het Europees Parlement het rapport Lange voor de herindustrialisering van ons continent goedgekeurd (1). In juni 2012, heeft de Europese Raad ook het pact voor groei en banen aangenomen, dat de groei wil bevorderen, werkgelegenheid wil creëren en de Europese economie nieuw leven wil inblazen.

Op 10 oktober 2012, heeft de Europese Commissie een aantal documenten voorgesteld met betrekking tot de industrie in Europa. Ze heeft haar rapport voorgesteld over het concurrentievermogen in 2012, alsook haar scorebord van het industrieel concurrentievermogen van de lidstaten, twee documenten die haar in staat hebben gesteld maatregelen te identificeren die moeten worden genomen om de Europese industrie te stimuleren in een groeiperspectief, zoals de Commissie ze heeft geformuleerd in haar mededeling over het industrieel beleid.

In het kader van haar rapport 2012 over het Europees concurrentievermogen, heeft ze de belangrijkste strekkingen geanalyseerd die de jongste vijftien jaren werden waargenomen in verband met de mondialisering, de kosten en voordelen die daaruit voortvloeien evenals de toekomstige uitdagingen voor de ondernemingen van de EU.

(1) Verslag over « een industriebeleid voor het tijdperk van de globalisering » (2010/2095(INI)), goedgekeurd op 3 februari 2011.

À cet égard, la Commission européenne a ciblé des mesures immédiates visant à faire passer la part de l'industrie dans le PIB de l'UE de 15,6 % aujourd'hui à 20 % à l'horizon 2020, notamment en identifiant six secteurs industriels prioritaires, en encourageant principalement les investissements dans les nouvelles technologies, en améliorant l'environnement des entreprises, en faisant en sorte que les compétences correspondent aux besoins de l'industrie et en facilitant l'accès aux marchés et au financement, en particulier pour les PME, notamment par l'amélioration de l'activité de prêt en faveur de l'économie réelle, en mobilisant et en orientant plus efficacement les ressources publiques, y compris celles de la BEI — qui devrait affecter entre 10 et 15 milliards d'euros à des prêts supplémentaires pour les petites et moyennes entreprises — et des Fonds structurels.

Pour les auteurs, il est crucial que la Belgique soutienne pleinement une position ambitieuse concernant la réindustrialisation de l'Union européenne : celle qui permet le développement d'une économie durable, qui préserve la consommation intérieure de l'Union européenne et assure un juste échange avec les pays tiers.

Dans ce cadre, la présente proposition vise à demander au gouvernement belge d'adopter une position ambitieuse au niveau européen qui vise à promouvoir la réindustrialisation de l'Union européenne, comprenant notamment la nécessité :

- de plaider pour l'exécution d'un plan de relance ambitieux de l'économie européenne qui permette la réindustrialisation de l'Union européenne;

- de défendre une coordination européenne des politiques économiques permettant de soutenir l'économie réelle et la consommation intérieure, à l'instar des efforts déjà accomplis en matière de coordination des politiques budgétaires et ce, en concertation avec le parlement européen, les parlements nationaux et les partenaires sociaux;

- de favoriser et de stimuler les investissements nationaux et/ou régionaux utiles à la réindustrialisation de l'UE, par exemple, en matière d'innovation, de recherche, et d'éducation;

- de lutter contre le dumping social et environnemental à l'intérieur et à l'extérieur des frontières de l'Union européenne, qui affaiblit la consommation intérieure, qui favorise les délocalisations d'entreprises, et qui place ces entreprises dans une situation de concurrence déloyale, en assurant notamment l'application du principe du juste échange;

- de soutenir la demande du parlement européen à la Commission européenne, contenue dans le rapport Caspary du 27 septembre 2011, d'inclure de manière systématique, dans tous les accords de libre-échange qu'elle négocie avec des États tiers, une série de

In dat opzicht heeft de Europese Commissie rechtstreekse maatregelen bepaald om het aandeel van de industrie in het BBP van de EU te doen stijgen van 15,6 % nu tot 20 % tegen 2020, inzonderheid door het identificeren van 6 prioritaire industriële sectoren, het hoofdzakelijk aanmoedigen van investeringen in de nieuwe technologieën, de verbetering van het ondernemingsklimaat, door ervoor te zorgen dat de competenties overeenstemmen met de noden van de industrie en door de toegang tot de markten en de financiering te vergemakkelijken, vooral voor de KMO's, inzonderheid door de verbetering van de leenactiviteit ten gunste van de reële economie, door een efficiëntere mobilisatie en oriëntatie van de overheidsmiddelen, met inbegrip van die van de EIB, die 10 tot 15 miljard euro zou moeten reserveren voor de kleine en middelgrote ondernemingen en de structuurfondsen.

Voor de indieners van de resolutie is het van cruciaal belang dat België voluit de herindustrialisering van de Europese Unie steunt; door de ontwikkeling van de duurzame economie, die de binnenlandse consumptie van de Europese Unie bevordert en een billijke handel met derde landen garandeert.

Dit voorstel van resolutie vraagt de Belgische regering dan ook zich op Europees niveau ambitieus op te stellen om de herindustrialisering van de Europese Unie te bevorderen, waarvoor het tevens nodig is :

- te pleiten voor de uitvoering van een ambitieus herstelplan van de Europese economie dat de herindustrialisering van de Europese Unie mogelijk maakt;

- de coördinatie van een Europees beleid te verdedigen om de reële economie en de binnenlandse consumptie te steunen, naar het voorbeeld van de inspanningen die geleverd zijn met betrekking tot het budgettair beleid, in overleg met het Europees Parlement, de nationale parlementen en de sociale partners;

- de nationale en/of regionale investeringen te stimuleren die nuttig zijn voor de herindustrialisering van de EU, bijvoorbeeld inzake innovatie, onderzoek en opvoeding;

- binnen en buiten de grenzen van de Europese Unie de strijd aan te binden tegen de sociale en milieudumping, die de binnenlandse consumptie verzwakt, de delocalisatie van ondernemingen bevordert, en die ondernemingen overlevert aan oneerlijke concurrentie, meer bepaald door het beginsel van eerlijke handel toe te passen;

- de vraag van het Europees Parlement aan de Europese Commissie te steunen, die vervat is in het rapport Caspary van 27 september 2011, om systematisch, in alle vrijhandelsakkoorden waarover ze onderhandelt met derde Staten, een reeks sociale en milieu-

normes sociales et environnementales, soit en matière sociale, les huit conventions fondamentales (*Core Labour Standards*) de l'OIT telles qu'énumérées dans la déclaration de l'OIT relative aux principes et droits fondamentaux au travail (1998), les quatre conventions prioritaires de l'OIT (*ILO Priority Conventions*) pour les pays industrialisés, et en matière environnementale, la liste de conventions relatives à l'environnement et aux principes de bonne gouvernance, telle que prévue par le règlement européen sur le schéma de préférences tarifaires généralisées (SPG), ainsi qu'une liste de conventions additionnelles qui doit être mise en œuvre, de manière graduelle et flexible, en tenant compte de l'évolution de la situation économique, sociale et environnementale du partenaire concerné;

— de se prévaloir des exceptions au libre-échange prévues à l'article XX de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994, et de créer une contribution sociale et environnementale (CSE) flexible, dès lors qu'elle ne s'appliquerait qu'aux marchandises dont les modes de production ne respectent pas les normes sociales et environnementales minimales susmentionnées et/ou dans les cas où un pays manipule de manière manifeste son taux de change de manière telle à ce que la devise et donc le prix des exportations de ce pays sont sous-évalués, transitoire, car elle serait abolie le jour même où les conditions de sa mise en œuvre ne sont plus rencontrées, modulable, sur la base du calcul opéré par l'OMC pour évaluer la taxe compensatoire autorisée dans les cas de dumping, et solidaire, puisque son produit serait mobilisé partiellement dans le cadre de la ligne 1 A du budget européen (compétitivité pour la croissance et l'emploi) en vue d'atteindre l'objectif proposé par la Commission européenne que la part de l'industrie dans le PIB de l'UE atteigne 20 % en 2020 et de la ligne 4 (l'UE en tant que partenaire mondial) pour soutenir l'effectivité de ces normes sociales et environnementales minimales dans les pays tiers de l'UE;

— de renforcer la traçabilité des produits en imposant un étiquetage précisant les contributions effectives de chaque pays dans la fabrication de ces produits;

— de soutenir, enfin, la mise en place d'un cadre financier pluriannuel 2013-2020 qui permette de consacrer les moyens budgétaires nécessaires pour atteindre l'objectif proposé par la Commission européenne que la part de l'industrie dans le PIB de l'UE atteigne 20 % en 2020, notamment en réservant des marges financières suffisantes dans le cadre de la ligne 1 A du budget européen et en permettant d'affecter à cet objectif entre autres une part des revenus générés par la création d'instruments financiers innovants tels que les euro-obligations, les *projects-bonds*, la taxe sur les transactions financières, la souscription publique auprès des citoyens européens, ou encore la contribu-

normen, of normen inzake sociale aangelegenheden, de acht kernverdragen (*Core Labour Standards*) van de IAO zoals opgesomd in de IAO-Verklaring betreffende de fundamentele principes en rechten in verband met arbeid (1998), de vier prioritaire IAO-verdragen voor de industrielanden (*ILO Priority Conventions*), en het vlak van het milieu de lijst van de verdragen inzake milieu en de beginselen van goed bestuur, zoals bepaald in de Europese verordening betreffende het schema van algemene tariefpreferenties (SAT) toe te passen, alsook een lijst van toegevoegde overeenkomsten die geleidelijk en flexibel in uitvoering moet worden gebracht, rekening houdend met de evolutie van de economische, sociale en milieusituatie van de betrokken partner;

— zich te beroepen op de uitzonderingen op de vrije handel, bepaald in artikel XX van de Algemene Overeenkomst betreffende tarieven en handel van 1994 en een flexibele sociale en milieubijdrage in te voeren die alleen van toepassing zou zijn op de goederen waarvan de productiemethodes niet de bovengenoemde minimale sociale en milieunormen respecteren en/of in de gevallen waarin een land de wisselkoers zodanig manipuleert dat de valuta en dus de prijs van de uitgevoerde producten van dat land ondergewaardeerd voorlopig, want ze zou worden afgeschafte de dag dat de voorwaarden voor de toepassing ervan niet meer worden nageleefd, aanpasbaar op basis van de berekening van de WTO om de compenserende heffing te evalueren die toegestaan is in de gevallen van dumping en solidaire aansprakelijkheid, omdat de opbrengst ervan gedeeltelijk gemobiliseerd zou worden in het kader van lijn 1 A van de Europese begroting (concurrentiekracht ter bevordering van groei en werkgelegenheid) teneinde de door de Europese Unie doelstelling te bereiken volgens dewelke het aandeel van de industrie in het BBP van de EU 20 % zou vertegenwoordigen in 2020 en van lijn 4 (de EU als wereldpartner) om de werkzaamheid van die minimale sociale en milieunormen te stimuleren in de derde landen van de EU;

— de traceerbaarheid van de producten te versterken door een etikettering op te leggen die de effectieve bijdrage van elk land in het productieproces weergeeft;

— ten slotte de invoering van een meerjarig financieel kader 2013-2020 te steunen dat het mogelijk maakt de budgettaire middelen die nodig zijn om de door de Europese Commissie vooropgestelde doelstelling te halen dat het aandeel van de industrie in het BBP van de EU 20 % zou bereiken in 2020, inzonderheid door voldoende financiële marges te behouden in het kader van de lijn 1 A van de Europese begroting en door het mogelijk te maken voor die doelstelling onder andere een gedeelte van de inkomens aan te wenden die voortkomen uit de invoering van innoverende financiële instrumenten zoals de euro-obligaties, de projectobligaties, de belasting op

tion sociale et environnementale (CSE) aux frontières de l'UE.

Marie ARENA.
Ludo SANNEN.
Ahmed LAAOUEJ.
Philippe MAHOUX.
Fauzaya TALHAOUI.

*
* *

PROPOSITION DE RÉOLUTION

Le Sénat,

A. vu le Traité de Lisbonne, qui fixe pour l'Union européenne les objectifs d'une économie sociale de marché, du plein emploi et du progrès social, d'un degré élevé de protection sociale et de l'éradication de la pauvreté;

B. vu l'article 3 du Traité UE qui précise que « dans ses relations avec le reste du monde, l'Union affirme et promeut ses valeurs et ses intérêts et contribue à la protection de ses citoyens. Elle contribue à la paix, à la sécurité, au développement durable de la planète »;

C. vu l'article 9 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne qui souligne que « dans la définition et la mise en œuvre de ses politiques et actions, l'Union prend en compte les exigences liées à la promotion d'un niveau d'emploi élevé, à la garantie d'une protection sociale adéquate, à la lutte contre l'exclusion sociale ainsi qu'à un niveau élevé d'éducation, de formation et de protection de la santé humaine »;

D. vu la stratégie Europe 2020, qui vise une croissance intelligente, une croissance durable et une croissance inclusive;

E. vu le pacte pour la croissance et l'emploi visant à favoriser la croissance, à créer des emplois et à redynamiser l'économie de l'Europe;

F. vu l'Agenda 4 fois 20, qui invite l'Union européenne à réduire de 20 % ses émissions de gaz à effet de serre, à augmenter de 20 % ses énergies renouvelables et de 20 % encore ses économies d'énergie en 2020;

financiële transacties, de openbare aanbesteding bij Europese burgers en de sociale en milieubijdrage aan de grenzen van de EU.

*
* *

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Senaat,

A. gelet op het Verdrag van Lissabon, dat voor de Europese Unie de doelstellingen bepaalt van een sociale markteconomie, volledige werkgelegenheid en sociale vooruitgang, van een hoge mate van sociale bescherming en van uitroeiing van de armoede;

B. gelet op artikel 3 van het EU-Verdrag, dat bepaalt: « In de betrekkingen met de rest van de wereld handhaaft de Unie haar waarden en belangen en zet zich ervoor in, en draagt zij bij tot de bescherming van haar burgers. Zij draagt bij tot de vrede, de veiligheid, de duurzame ontwikkeling van de aarde »;

C. gelet op artikel 9 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, dat het volgende onderstreept: « bij de bepaling en de uitvoering van haar beleid en optreden houdt de Unie rekening met de eisen in verband met de bevordering van een hoog niveau van werkgelegenheid, de waarborging van een adequate sociale bescherming, de bestrijding van sociale uitsluiting alsmede een hoog niveau van onderwijs, opleiding en bescherming van de volksgezondheid. »;

D. gelet op de Europa 2020-strategie, die mikt op intelligente groei, duurzame groei en inclusieve groei,

E. gelet op het pact voor groei en banen voor het bevorderen van groei, het scheppen van banen en het vinden van een nieuwe dynamiek voor de economie van Europa,

F. gelet op de Agenda 4 maal 20, die de Europese Unie verzoekt om in 2020 haar uitstoot van broeikasgassen met 20 % te verminderen, zijn hernieuwbare energieën met 20 % te verhogen, alsook zijn energiebesparingen met 20 % te verhogen,

G. vu le rapport Lange pour la réindustrialisation de notre continent, adopté par le Parlement européen le 3 février 2011;

H. vu le tableau de bord des performances de l'industrie dans les États membres 2012 présenté par la Commission européenne le 10 octobre 2012;

I. vu l'article XX de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994 (GATT) prévoyant des restrictions au libre-échange;

J. vu le rapport Caspary, adopté le 27 septembre 2011 par le Parlement européen, qui demande à la Commission européenne d'inclure de manière systématique, dans tous les accords de libre-échange qu'elle négocie avec des États tiers, une série de normes sociales et environnementales;

K. vu les huit conventions fondamentales (*Core Labour Standards*) de l'Organisation internationale du travail (OIT) telles qu'énumérées dans la déclaration de l'OIT relative aux principes et droits fondamentaux au travail (1998);

L. vu les quatre conventions prioritaires de l'OIT (*ILO Priority Conventions*);

M. considérant le nombre important des fermetures d'entreprises et des restructurations qui ont touché des centaines de travailleurs et leurs familles, tant au nord qu'au sud de la Belgique en 2012;

N. considérant que depuis la crise économique, la production industrielle au sein des vingt-sept États membres a diminué de 10% et plus de trois millions d'emplois liés au secteur industriel ont été perdus;

O. considérant que depuis 2009, les principales réponses européennes à la crise ont visé à améliorer la capacité d'emprunt des États sur les marchés financiers par la consécration juridique d'une discipline budgétaire;

P. considérant que la poursuite exclusive d'un objectif de réduction des déficits publics, contrairement aux avancées du nouveau Traité de Lisbonne et de la stratégie EU 2020, met en péril le modèle social européen et la consommation intérieure et rend impossible des investissements publics conséquents nécessaires à la réindustrialisation de l'Union européenne;

Q. considérant que depuis 2007, la crise économique a mis en lumière l'importance des déséquilibres macro-économiques internes à l'Union européenne et l'absence d'une politique économique cohérente au sein de l'Union;

R. considérant que l'Union européenne représente 33% du PIB mondial et cinq cent millions de consommateurs;

G. gelet op het verslag Lange voor de herindustrialisering van ons continent, door het Europees Parlement goedgekeurd op 3 februari 2011,

H. gelet op de kencijfers van de prestaties van de industrie in de lidstaten in 2012 die de Europese Commissie op 10 oktober 2012 heeft bekendgemaakt,

I. gelet op artikel XX van het *General Agreement on Tariffs and Trade* 1994 (GATT), dat in beperkingen van de vrijhandel voorziet,

J. gelet op het verslag Caspary, dat op 27 september 2011 door het Europees Parlement werd goedgekeurd en dat aan de Europese Commissie vraagt om in alle vrijhandelsakkoorden waarover ze met derde staten onderhandelt systematisch een reeks sociale en milieugerelateerde normen op te nemen,

K. gelet op de acht fundamentele conventies van de (*Core Labour Standards*) van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO,) zoals ze worden opgesomd in de verklaring van de IAO inzake de fundamentele principes en rechten op het werk (1998),

L. gelet op de vier prioritaire conventies van de IAO (*ILO Priority Conventions*),

M. gelet op het hoge aantal bedrijfssluitingen en -herstructureringen die zowel in het noorden als in het zuiden van België honderden werknemers en hun gezinnen in 2012 getroffen hebben,

N. gelet op het feit dat de industriële productie in de zevenentwintig lidstaten sinds de economische crisis met 10% gedaald is en dat meer dan drie miljoen banen in de industriële sector verloren zijn gegaan,

O. overwegende dat sinds 2009 het belangrijkste Europese antwoord op de crisis gericht was op het verbeteren van de leencapaciteit van de staten op de financiële markten, door de juridische sanctionering van begrotingsdiscipline,

P. overwegende dat het exclusieve nastreven van de vermindering van de overheidstekorten, in tegenstelling tot de doorbraak in het nieuwe Verdrag van Lissabon en in de EU 2020-strategie, het Europese sociale model en de binnenlandse consumptie in gevaar brengt en belangrijke overheidsinvesteringen, die noodzakelijk zijn voor de herindustrialisering van de Europese Unie onmogelijk maakt,

Q. overwegende dat de economische crisis sinds 2007 aan het licht heeft gebracht hoezeer het interne macro-economische evenwicht in de Europese Unie verstoord is en dat het in de Unie aan een coherent economisch beleid ontbreekt,

R. overwegende dat de Europese Unie 33% vertegenwoordigt van het BBP van de wereld en vijfhonderd miljoen consumenten telt,

S. considérant que deux cent septante-huit mesures protectionnistes ont été adoptées par les partenaires de l'Union d'octobre 2008 à mai 2010, dont nonante-deux par les seuls BRIC (Brésil, Russie, Inde, Chine);

T. considérant que l'Union européenne semble être la seule région du monde qui applique intégralement les préceptes du libre-échange, soumettant ses entreprises à une concurrence sociale et environnementale déloyale et les travailleurs de ces entreprises au risque des délocalisations;

U. considérant que de nombreux acteurs européens conviennent qu'il est urgent de favoriser la réindustrialisation de l'Union européenne;

V. considérant qu'en vue du Conseil Compétitivité de l'Union européenne du 11 octobre 2012, sept ministres compétents (Roumanie, Italie, Allemagne, Portugal, Luxembourg, France, Espagne) ont co-signé une lettre adressée au commissaire européen en charge de l'Industrie et au ministre chypriote compétent dans le cadre la présidence de l'Union, dans laquelle ils ont défendu l'idée selon laquelle la relance économique de l'Union passe par le redressement de son industrie;

W. considérant qu'il est crucial que la Belgique soutienne pleinement une position ambitieuse concernant la réindustrialisation de l'Union européenne,

Le Sénat invite le gouvernement à adopter une position ambitieuse au niveau européen qui vise à promouvoir la réindustrialisation de l'Union européenne, comprenant notamment la nécessité :

1. de plaider pour l'exécution d'un plan de relance de l'économie européenne qui permette la réindustrialisation de l'Union européenne;

2. de défendre une coordination européenne des politiques économiques permettant de soutenir l'économie réelle et la consommation intérieure, à l'instar des efforts déjà accomplis en matière de coordination des politiques budgétaires et ce, en concertation avec le parlement européen, les parlements nationaux et les partenaires sociaux;

3. de plaider pour que les investissements nationaux utiles à la réindustrialisation de l'UE, par exemple, en matière d'innovation, de recherche, et d'éducation soient soutenus et encouragés par les instances européennes;

4. de plaider en faveur de mécanismes de lutte contre le dumping social et environnemental à l'intérieur et à l'extérieur des frontières de l'Union européenne, dumping qui affaiblit la consommation intérieure, qui favorise les délocalisations d'entreprises, et qui place ces entreprises dans une situation de concurrence déloyale;

S. overwegende dat van oktober 2008 tot mei 2010 tweehonderdachtenzeventig protectionistische maatregelen werden aangenomen door de partners van de Unie, waarvan tweeënegentig alleen al door de BRIC-landen (Brazilië, Rusland, India, China),

T. overwegende dat de Europese Unie blijkbaar de enige regio ter wereld is die de voorschriften van vrijhandel integraal toepast en daarbij haar ondernemingen een sociale concurrentie en een concurrentie op het gebied van het milieu die oneerlijk is en de werknemers van die ondernemingen het risico op delocalisatie doet ondergaan,

U. overwegend dat vele Europese spelers het erover eens zijn dat dringend werk moet worden gemaakt van de herindustrialisering van de Europese Unie,

V. overwegende dat zeven bevoegde ministers (Roemenië, Italië, Duitsland, Portugal, Luxemburg, Frankrijk, Spanje) een brief aan de Europese commissaris bevoegd voor Industrie en aan de Cypriotische minister die bevoegd is naar aanleiding van het voorzitterschap van de Unie hebben mede-ondertekend, waarin ze het idee hebben verdedigd dat de economie van de Unie weer op gang moet worden gebracht via het herstel van zijn industrie;

W. overwegende dat het cruciaal is dat België voluit een ambitieus standpunt over de herindustrialisering van de Europese Unie steunt,

Vraagt de Senaat de regering op Europees niveau een ambitieus standpunt in te nemen dat strekt om de herindustrialisering van de Europese Unie te bevorderen, wat onder andere de noodzaak met zich brengt :

1. te pleiten voor de uitvoering van een Europees economisch herstelplan dat de herindustrialisering van de Europese Unie mogelijk maakt;

2. de Europese coördinatie van de economische beleidsvormen te verdedigen, zodat de werkelijke economie en de binnenlandse consumptie kunnen worden ondersteund, in navolging van de reeds geleverde inspanningen voor de coördinatie van het begrotingsbeleid, en wel in overleg met het Europees parlement, de nationale parlementen en de sociale gesprekspartners;

3. ervoor te pleiten dat de nationale investeringen die nuttig zijn voor de herindustrialisering van de EU, bijvoorbeeld in innovatie, onderzoek en onderwijs, ondersteund en aangemoedigd worden door de Europese instanties;

4. te pleiten voor mechanismen ter bestrijding van sociale dumping en milieudumping binnen en buiten de grenzen van de Europese Unie. Die dumping verzwakt de binnenlandse consumptie, zet aan tot de delocalisatie van ondernemingen en plaatst die ondernemingen in een situatie van oneerlijke concurrentie;

5. de soutenir la demande du Parlement européen à la Commission européenne, contenue dans le rapport Caspary du 27 septembre 2011, d'inclure de manière systématique, dans tous les accords de libre-échange qu'elle négocie avec des États tiers, une série de normes sociales et environnementales, soit en matière sociale, les huit conventions fondamentales (*Core Labour Standards*) de l'Organisation internationale du travail (OIT) telles qu'énumérées dans la déclaration de l'OIT relative aux principes et droits fondamentaux au travail (1998), les quatre conventions prioritaires de l'OIT (*ILO Priority Conventions*) pour les pays industrialisés, et en matière environnementale, la liste de conventions relatives à l'environnement et aux principes de bonne gouvernance, telle que prévue par le règlement européen sur le schéma de préférences tarifaires généralisées (SPG), ainsi qu'une liste de conventions additionnelles qui doit être mise en œuvre, de manière graduelle et flexible, en tenant compte de l'évolution de la situation économique, sociale et environnementale du partenaire concerné;

6. de se prévaloir des exceptions au libre-échange prévues à l'article XX de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994, et de créer une contribution sociale et environnementale (CSE):

(a) flexible, dès lors qu'elle ne s'appliquerait qu'aux marchandises dont les modes de production ne respectent pas les normes sociales et environnementales minimales susmentionnées et/ou dans les cas où un pays manipule de manière manifeste son taux de change de manière telle à ce que la devise et donc le prix des exportations de ce pays sont sous-évalués;

(b) transitoire, car elle serait abolie le jour même où les conditions de sa mise en œuvre ne sont plus rencontrées;

(c) modulable, sur la base du calcul opéré par l'OMC pour évaluer la taxe compensatoire autorisée dans les cas de dumping;

(d) et solidaire, puisque son produit serait mobilisé partiellement dans le cadre de la ligne 1 A du budget européen (compétitivité pour la croissance et l'emploi) en vue d'atteindre l'objectif proposé par la Commission européenne que la part de l'industrie dans le PIB de l'UE atteigne 20 % en 2020 et de la ligne 4 (l'UE en tant que partenaire mondial) pour soutenir l'effectivité de ces normes sociales et environnementales minimales dans les pays tiers de l'UE;

7. de renforcer la traçabilité des produits en imposant un étiquetage précisant les contributions effectives de chaque pays dans la fabrication de ces produits;

5. het verzoek te steunen van het Europees Parlement aan de Europese Commissie, dat is opgenomen in het verslag Caspary van 27 september 2011 om systematisch in alle vrijhandelsakkoorden waarover ze met derde staten onderhandelt, een reeks sociale en milieugerelateerde normen op te nemen. Op sociaal gebied gaat het om de acht fundamentele conventies (*Core Labour Standards*) van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO), zoals ze worden opgesomd in de verklaring van de IAO inzake de fundamentele principes en rechten op het werk (1998), de vier prioritaire conventies van de IAO (*ILO Priority Conventions*) voor de geïndustrialiseerde landen, en op milieugebied, de lijst van conventies inzake het milieu en de beginselen van goed bestuur, zoals bepaald in de Europese verordening houdende toepassing van een schema van algemene tariefpreferenties (APS), alsook om een lijst van aanvullende conventies die geleidelijk en flexibel ten uitvoer moet worden gelegd, rekening houdend met de ontwikkeling van de economische en sociale toestand en van de toestand op milieugebied van de betreffende partner;

6. zich te beroepen op de uitzonderingen op de vrijhandel waarin artikel XX van het *General Agreement on Tariffs and Trade* van 1994 voorziet, en een sociale en milieugerelateerde bijdrage in het leven te roepen

(a) die flexibel is, omdat ze alleen toepasselijk is op goederen waarvan de productiewijze de vermelde minimale sociale en milieugerelateerde normen niet in acht neemt en/of in gevallen waarin een land zijn wisselkoers duidelijk dermate manipuleert dat de munt en dus de exportprijzen van dat land ondergewaardeerd worden;

(b) die tijdelijk is, want ze wordt opgeheven op de dag waarop niet meer wordt voldaan aan de voorwaarden voor haar toepassing;

(c) die moduleerbaar is, op grond van een berekening door de Wereldhandelsorganisatie, om de toegestane compenserende belasting bij dumping te evalueren;

(d) en die solidair is, aangezien de opbrengst ervan gedeeltelijk zal worden aangewend via de Europese begrotingslijn 1 A (concurrentiekracht ter bevordering van groei en werkgelegenheid) om de doelstelling die door de Europese Commissie wordt voorgesteld, dat het aandeel van de industrie in het BBP van de EU in 2020 20 % bereikt en via begrotingslijn 4 (de EU als mondiale partner) om de efficiëntie van die sociale en milieugerelateerde minimumnormen in derde landen te ondersteunen;

7. de opspoorbaarheid van de producten te verbeteren door een etikettering op te leggen die de werkelijke bijdrage van elk land bij de fabricage van die producten vermeldt;

8. de soutenir, enfin, la mise en place d'un cadre financier pluriannuel 2013-2020 qui permette de consacrer les moyens budgétaires nécessaires pour atteindre l'objectif proposé par la Commission européenne que la part de l'industrie dans le PIB de l'UE atteigne 20 % en 2020, notamment en réservant des marges financières suffisantes dans le cadre de la ligne 1 A du budget européen et en permettant d'affecter à cet objectif une part des revenus générés par la création d'instruments financiers innovants tels que les euro-obligations, les *projects-bonds*, la taxe sur les transactions financières, la souscription publique auprès des citoyens européens, ou encore la contribution sociale et environnementale (CSE) aux frontières de l'UE.

Marie ARENA.
Ludo SANNEN.
Ahmed LAAOUEJ.
Philippe MAHOUX.
Fauzaya TALHAOUI.

8. tot slot, het instellen te steunen van een financieel meerjarenkader 2013-2020, zodat de nodige begrotingsmiddelen kunnen worden uitgetrokken om de doelstelling te halen die de Europese Commissie voorstelt, dat het aandeel van de industrie in het BBP van de EU in 2020 20% bereikt, door voldoende financiële marges te reserveren in de Europese begrotingslijn 1 A en door toe te staan dat voor dat doel een deel van de opbrengst van innoverende financiële instrumenten, zoals de euro-obligaties, de *project-bonds*, de taks op financiële transacties, de publieke emissie voor Europese burgers, of nog de sociale en milieugerelateerde bijdrage aan de grenzen van de EU wordt aangewend.